

---

---

**Manually portable forest machinery —  
Recyclability and recoverability —  
Calculation method**

*Machines forestières portatives à main — Recyclabilité et possibilité de  
récupération — Méthodes de calcul*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 17314:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-  
6058e9293bb4/iso-17314-2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008)



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 17314:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008>



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 17314 was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 17, *Manually portable forest machinery*.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 17314:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008>

## Introduction

End-of-life machines contribute to the total volume of waste to be treated. As part of the machine life cycle, it is essential that recovery issues be taken into consideration during the design phase to ensure environmentally sound treatment.

Today, recycling has to be taken into account in addition to safety, emissions and fuel consumption when designing a machine. Consequently, there is need for an indicator to evaluate the ability and potential of new machines to be recovered/recycled.

The method for calculating recyclability and recoverability rates specified by this International Standard (similar to the method specified in ISO 22628:2002 for road vehicles) is based on four main stages inspired by the treatment of end-of-life machines. Recyclability/recoverability rates depend on the design and material properties of new machines and on the consideration of proven technologies — those technologies which have been successfully tested, at least on a laboratory scale, in this context.

The calculation method of this International Standard cannot in detail reflect the real process that will be applied to the machine at the end of its life.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 17314:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008>

# Manually portable forest machinery — Recyclability and recoverability — Calculation method

## 1 Scope

This International Standard specifies a method for calculating the recyclability rate and the recoverability rate of manually portable forest machinery, with each rate being expressed as a percentage by mass (mass fraction in percent) of the machine.

The calculation can be performed by the machine manufacturer when a machine is initially put on the market. It does not include fluids.

## 2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply. See Figure 1.

### 2.1

**re-use**, noun

any operation by which component parts of end-of-life machines are used for the same purpose for which they were conceived

NOTE 1 Adapted from ISO 22628:2002, definition 3.2.

NOTE 2 See Figure 1.

### 2.2

**recycling**

reprocessing in a production process of the waste materials for the original purpose or for other purposes, excluding processing as a means of generating energy

[ISO 22628]

NOTE See Figure 1.

### 2.3

**recovery**

reprocessing in a production process of the waste materials for the original purpose or for other purposes, together with processing as a means of generating energy

[ISO 22628]

NOTE See Figure 1.

### 2.4

**dismantlability**

ability of component parts to be removed from the machine

NOTE Adapted from ISO 22628:2002, definition 3.5.

**2.5 reusability**

ability of component parts that can be diverted from an end-of-life stream to be reused

[ISO 22628]

**2.6 recyclability**

ability of component parts, materials or both that can be diverted from an end-of-life stream to be recycled

NOTE Adapted from ISO 22628:2002, definition 3.7.

**2.7 recyclability rate**

$R_{cyc}$   
percentage by mass (mass fraction in percent) of the new machine potentially able to be recycled, reused or both

NOTE 1 Adapted from ISO 22628:2002, definition 3.8.

NOTE 2 See Figure 1.

**2.8 recoverability**

ability of components or materials that can be diverted from an end-of-life stream to be recovered

NOTE Adapted from ISO 22628:2002, definition 3.9.

**2.9 recoverability rate**

$R_{cov}$   
percentage by mass (mass fraction in percent) of the new machine potentially able to be recovered or reused

NOTE 1 Adapted from ISO 22628:2002, definition 3.10.

NOTE 2 See Figure 1.

iTeH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

ISO 17314:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/183c5e96-d1f6-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008>

	<b>Recovery</b>		<b>Residue</b>
(Component parts) <b>Re-use<sup>a</sup></b>	(Materials) <b>Recycling</b>	(Materials) <b>Energy recovery</b>	(Materials)
Recyclability rate <sup>b</sup>			
Recoverability rate <sup>b</sup>			
Machine mass			

<sup>a</sup> For machines covered by this International Standard, there are normally no components for re-use.

<sup>b</sup> As a percentage of machine mass.

**Figure 1 — Key terms — Overview**

### 3 Masses and their symbols

Table 1 describes the symbols of the mass variables used in calculating the recyclability and recoverability rates.

Table 1 — Masses and symbols

Symbol	Description
$m_{D,R}$	mass of materials taken into account for recycling at the dismantling step
$m_{D,E}$	mass of materials taken into account for energy recovery at the dismantling step
$m_{S,R}$	mass of materials taken into account for recycling at the shredding step
$m_{S,E}$	mass of materials taken into account for energy recovery at the shredding step
$m_{Tot}$	total mass of the complete machine with empty tanks, including cutting tool and cover and, if available, extra equipment such as a spiked bumper for chain saws <sup>a</sup>
NOTE 1	All masses are expressed in kilograms.
<sup>a</sup>	Under normal circumstances, the tanks of portable forest machinery that is left to be recycled will be <i>approximately</i> empty.

## 4 Calculation method

### 4.1 General

iTeh STANDARD PREVIEW

The recyclability and recoverability rates of a new machine are calculated through the following two steps, with components or materials able to be taken into account at each step.

- Step 1: dismantling** ( $m_{D,R}$  and  $m_{D,E}$ ). [ISO 17314:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008)
- Step 2: shredding** ( $m_{S,R}$  and  $m_{S,E}$ ).

For the determination of partial mass only, mass fractions of 10 g or more are reported.

NOTE The dismantlability of the machines is usually limited to easily accessible components such as the cutting equipment. For metals separation and non-metallic residue of the remaining parts of a product, shredding is deemed to be the predominant method.

### 4.2 Materials breakdown

The materials breakdown of the machine is established by classifying all the materials composing the machine into the following three categories:

- metals;
- non-metals;
- other — components, materials or both, for which a detailed material breakdown cannot be established (compounds, electronics, electrics).

This breakdown may be done at each step of the calculation for each partial mass mentioned in 4.1.

### 4.3 Calculation of recyclability/recoverability rate

#### 4.3.1 Recyclability rate

Calculate the recyclability rate,  $R_{\text{cyc}}$ , of the machine, as a percentage by mass (mass fraction in percent), using the formula:

$$R_{\text{cyc}} = \frac{m_{\text{D,R}} + m_{\text{S,R}}}{m_{\text{Tot}}} \times 100$$

#### 4.3.2 Recoverability rate

Calculate the recoverability rate,  $R_{\text{cov}}$ , of the machine, as a percentage by mass (mass fraction in percent), using the formula:

$$R_{\text{cov}} = \frac{m_{\text{D,R}} + m_{\text{S,R}} + m_{\text{D,E}} + m_{\text{S,E}}}{m_{\text{Tot}}} \times 100$$

NOTE Technologies for energy recovery of polymers and elastomers are industrialized on a large scale worldwide. Therefore, polymers, elastomers and other modified organic natural materials can potentially be recovered through those technologies.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 17314:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d83c5a9f-d1fc-4182-a4c2-6058e9293bb4/iso-17314-2008>



## Annex A (informative)

### Example of recyclability and recoverability calculations for a mid-sized chain saw

#### A.1 Mass fractions of the chain-saw

Table A.1 presents an example of mass fractions calculated for different materials in the case of a typical mid-sized chain saw with a total machine mass,  $m_{Tot}$ , of 8,10 kg.

**Table A.1 — Mass fractions, in kilograms, for different materials**

		Recycling	Energy recovery	Residue
<b>Step 1: dismantling</b>				
Cutting equipment, steel		1,50		
Cutting equipment cover, PE			0,35	
Cylinder cover, PA			0,20	
	<b>Sum <math>m_{D,R}</math></b>	<b>1,50</b>		
	<b>Sum <math>m_{D,E}</math></b>		<b>0,55</b>	
<b>Step 2: shredding</b>				
Steel		2,26		
Aluminium		1,24		
Magnesium		0,96		
Copper		0,07		
Plastics:	PA		1,15	
	PBT		0,02	
	PE		0,02	
	POM		0,12	
	PVC		0,08	
Rubber			0,08	
	<b>Sum <math>m_{S,R}</math></b>	<b>4,53</b>		
	<b>Sum <math>m_{S,E}</math></b>		<b>1,47</b>	
<b>Recyclability rate:</b>		$R_{cyc} = \frac{1,5 + 4,53}{8,10} \times 100 = 74 \%$		
<b>Recoverability rate:</b>		$R_{cov} = \frac{1,5 + 4,53 + 0,55 + 1,47}{8,10} \times 100 = 99 \%$		
NOTE Normally, there are some materials missing in the above total material balance.				